



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 December 2023
Russian
Original: English

Семьдесят восьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 144 повестки дня

Отправление правосудия в Организации Объединенных
Наций

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на раздел XI своей резолюции [55/258](#) от 14 июня 2001 года и свои резолюции [57/307](#) от 15 апреля 2003 года, [59/266](#) от 23 декабря 2004 года, [59/283](#) от 13 апреля 2005 года, [61/261](#) от 4 апреля 2007 года, [62/228](#) от 22 декабря 2007 года, [63/253](#) от 24 декабря 2008 года, [64/233](#) от 22 декабря 2009 года, [65/251](#) от 24 декабря 2010 года, [66/237](#) от 24 декабря 2011 года, [67/241](#) от 24 декабря 2012 года, [68/254](#) от 27 декабря 2013 года, [69/203](#) от 18 декабря 2014 года, [70/112](#) от 14 декабря 2015 года, [71/266](#) от 23 декабря 2016 года, [72/256](#) от 24 декабря 2017 года, [73/276](#) от 22 декабря 2018 года, [74/258](#) от 27 декабря 2019 года, [75/248](#) от 31 декабря 2020 года, [76/242](#) от 24 декабря 2021 года и [77/260](#) от 30 декабря 2022 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций¹ и о деятельности Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций², доклад Совета по внутреннему правосудию об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций³ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, а также письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 2023 года на имя Председателя Пятого комитета⁵,

¹ [A/78/156](#).

² [A/78/170](#).

³ [A/78/121](#).

⁴ [A/78/580](#).

⁵ [A/C.5/78/20](#).



1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций и о деятельности Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций, доклад Совета по внутреннему правосудию об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

I

Система отправления правосудия

3. *особо отмечает* важность принципа судебной независимости в рамках системы отправления правосудия;

4. *подчеркивает* важность обеспечения всем сотрудникам независимо от места их службы доступа к системе отправления правосудия;

5. *принимает во внимание* эволюционирующий характер системы отправления правосудия и необходимость тщательного контроля за ее применением для обеспечения того, чтобы она оставалась в пределах параметров, установленных Генеральной Ассамблеей;

6. *подтверждает* свое решение, содержащееся в пункте 4 резолюции [61/261](#), об учреждении новой, независимой, транспарентной, профессиональной, располагающей адекватными ресурсами и децентрализованной системы отправления правосудия, согласующейся с соответствующими нормами международного права и принципами верховенства права и надлежащей правовой процедуры, в целях обеспечения соблюдения прав сотрудников и выполнения ими своих обязанностей и обеспечения подотчетности как руководителей, так и сотрудников;

7. *выражает признательность* Генеральному секретарю за обеспечение наличия информационно-разъяснительных документов на всех официальных языках, просит Генерального секретаря активизировать его работу по продвижению многоязычия в рамках системы отправления правосудия и просит также Генерального секретаря включать в его будущие доклады информацию о прилагаемых им усилиях по дальнейшему содействию многоязычию в системе отправления правосудия;

8. *ссылается* на пункт 6 доклада Консультативного комитета и просит далее Генерального секретаря представить в его следующем докладе всеобъемлющую оценку функционирования системы отправления правосудия;

II

Неформальная система

9. *учитывает*, что неформальная система отправления правосудия является действенным и эффективным вариантом как для сотрудников, добивающихся удовлетворения своих жалоб, так и для затрагиваемых руководителей;

10. *подтверждает*, что неформальное урегулирование конфликтов является одним из важнейших элементов системы отправления правосудия, особо отмечает необходимость максимально широко задействовать неформальную систему, с тем чтобы не проводить формальных разбирательств, которых можно избежать, без ущерба для основного права сотрудников на доступ к формальной

системе и поощряет использование неформальной системы урегулирования споров;

11. *постановляет* перевести экспериментальный проект по обеспечению для лиц, не являющихся сотрудниками, доступа к услугам Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций на финансирование за счет имеющихся ресурсов из регулярного бюджета;

III

Формальная система

12. *отмечает*, что Отдел юридической помощи персоналу продолжает вносить позитивный вклад в работу системы отправления правосудия;

13. *ссылается* на пункт 7 своей резолюции [63/253](#) и подтверждает, что стажеры, предоставляемый на безвозмездной основе персонал категории II и добровольцы (помимо добровольцев Организации Объединенных Наций) должны иметь возможность просить о проведении надлежащей управленческой оценки, но не должны иметь доступа к Трибуналу по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционному трибуналу Организации Объединенных Наций;

14. *постановляет* утвердить следующую поправку к статуту Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций:

Статья 9, новый пункт 4:

«4. При рассмотрении заявления об обжаловании административного решения о принятии дисциплинарной меры Трибунал по спорам разрешает дело по заявлению, проводя судебный пересмотр. При проведении судебного пересмотра Трибунал по спорам рассматривает материалы, собранные Генеральным секретарем, и может принимать другие доказательства, чтобы дать оценку тому, были ли факты, на которых основывалась дисциплинарная мера, установлены с помощью доказательств; являются ли установленные факты проступком с правовой точки зрения; были ли соблюдены права заявителя на надлежащую правовую процедуру; и была ли дисциплинарная мера соразмерной совершенному административному правонарушению.»;

IV

Прочие вопросы

15. *предлагает* Шестому комитету рассмотреть правовые аспекты доклада Генерального секретаря об отправлении правосудия при том понимании, что это никак не затрагивает роль Пятого комитета как главного комитета Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы;

16. *ссылается* на пункт 44 своей резолюции [73/276](#) и пункт 35 своей резолюции [77/260](#), подчеркивает, что система отправления правосудия должна функционировать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и основными нормативно-правовыми положениями, утвержденными Генеральной Ассамблеей, и подтверждает, что Трибунал по спорам и Апелляционный трибунал осуществляют свои полномочия согласно их соответствующим статутам.